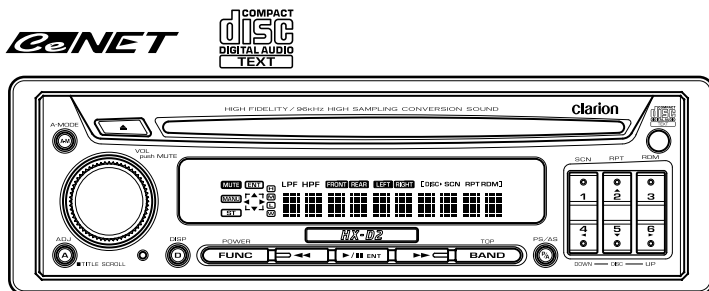


Clarion

*Руководство
по эксплуатации*

HX-D2

**HI-FI автомобильный
радиоприемник с проигрывателем
компакт-дисков**





Вы приобрели автомобильный радиоприемник с проигрывателем компакт-дисков фирмы "Клэрион Лтд.", Япония ("Clarion Co., Ltd", Japan). Модель Clarion HX-D2 предназначена для приема радиопередач и воспроизведения компакт-дисков в автомобильных аудиосистемах. Это изделие широко известно в кругах истинных ценителей высококлассного звука. Качество и безопасность подтверждены множеством тестов, проведенных как зарубежными, так и российскими испытательными лабораториями. Изготовитель в течение 3-х лет (срок службы) после выпуска данного изделия обеспечивает наличие комплектующих

для проведения ремонта и технического обслуживания, по истечении которого эксплуатация и техническое обслуживание продолжают в соответствии с действующими нормативными документами. Изделие остается безопасным для жизни, здоровья человека и окружающей среды в течение всего срока эксплуатации. Гарантийный срок - 1 год.

ВНИМАНИЕ!

Если Вы приобрели аппаратуру надлежащего качества, то, по российским законам, она не подлежит возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы и т.д.

Информация о Российской сертификации

№ сертификата соответствия	Орган по сертификации	Нормативные документы	Наименование сертифицированной продукции	Срок действия
РОСС JP.ME67.B01674	ОС "Циклон-тест"	ГОСТ 17692-89 ГОСТ 28279-89	Автомобильные радио-, телеприемники с проигрывателями компакт-кассет, компакт/мини-дисков и MP-3 плеерами	2 года

Благодарим Вас за выбор продукции Clarion.

- Пожалуйста, перед началом эксплуатации аппарата полностью прочитайте руководство по эксплуатации.
- После прочтения руководства, сохраните его в легкодоступном месте (например, в бардачке автомобиля).
- Это руководство включает процедуры эксплуатации CD-чейнджера и подключения ТВ-тюнера кабелем CeNET. CD-чейнджер и ТВ-тюнер имеют свои собственные руководства по эксплуатации, но не описывают их работу.

Содержание

1. ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ	3	6. УПРАВЛЕНИЕ	10
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	3	Основные операции	10
Цифровая проводка	4	Прием радиопередач	12
Обращение с компакт-дисками	4	Воспроизведение CD	13
3. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	5	О крутизне характеристики	
4. ТЕРМИНОЛОГИЯ	5	фильтра	18
Наименования и назначение		7. УПРАВЛЕНИЕ	
клавиш.	5	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ	
Основные клавиши и их назначе-		УСТРОЙСТВАМИ	23
ние при подключении к аппарату		Управление CD чейнджером .	23
внешнего оборудования	6	Управление телевизором	25
Индикаторы дисплея	7	8. В СЛУЧАЕ ЗАТРУДНЕНИЙ	27
5. ДИСТАНЦИОННОЕ		9. СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ	28
УПРАВЛЕНИЕ	7	10. ТЕХНИЧЕСКИЕ	
Установка батареек	8	ХАРАКТЕРИСТИКИ	28
Назначение кнопок пульта		Режим STANDARD (стандарт)	34
дистанционного управления ...	9	Режим MULTI (мульти)	35

1. Отличительные особенности

- Высокая частота выборки при воспроизведении звука 96 кГц.
- ЦАП Burr Brown, управление громкостью Burr Brown с шагом 0,5 дБ
- 6N 8-канальный линейный выход с максимальным напряжением 8 Вольт и позолоченными разъемами RCA и 4-канальный вход RCA AUX с тремя регулируемыми уровнями.
- Регулировка времени с шагом 0,7 см / 4-полосный кроссовер / 5-полосный параметрический эквалайзер.
- Прямой (Фронт + Тыл + нерегулируемый) / Стандартный (Фронт 2 канала + Тыл + Сабвуфер) / 4-канальный мульти режим.
- DC-DC конвертер с алюминиевым корпусом.
- SeNET с сбалансированной линией передачи аудио и динамическим шумопонижением.
- Инфракрасный пульт дистанционного управления

2. Предупреждения

1. Если в салоне автомобиля слишком холодно, а проигрыватель включается после включения отопления, на диске или деталях оптики проигрывателя может осесть роса, что сделает воспроизведение невозможным. Если роса осела на диске, вытрите его мягкой тканью. Если роса осела на деталях оптики проигрывателя, не включайте его по меньшей мере 1 час.
Роса испарится, и работоспособность восстановится.
2. При езде по ухабистой дороге звук может прерываться вследствие сильной вибрации.
3. Этот аппарат имеет прецизионный механизм. Даже в случае неисправности никогда не вскрывайте его корпус, не разбирайте аппарат и не смазывайте вращающиеся детали.

▲ ВНИМАНИЕ!

ПРИМЕНЕНИЕ РЕГУЛИРОВОК И ПРОЦЕДУР УПРАВЛЕНИЯ, НЕ ОПИСАННЫХ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВОЗНИКНОВЕНИЮ ОПАСНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ.



ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ И ПРОИГРЫВАТЕЛЬ МИНИДИСКОВ ЗАПРЕЩЕНО РЕГУЛИРОВАТЬ И РЕМОНТИРОВАТЬ. ЭТИ ПРОЦЕДУРЫ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ТОЛЬКО СЕРВИСНЫЙ ПЕРСОНАЛ С СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ КВАЛИФИКАЦИЕЙ.

ИЗМЕНЕНИЯ ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ НЕ ОДОБРЯЕТСЯ ПРЕДПРИЯТИЕМ-ИЗГОТОВИТЕЛЕМ И ВЕДЕТ ПОТЕРЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ПРАВ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ЭТО ОБОРУДОВАНИЕ.

Информация для пользователей

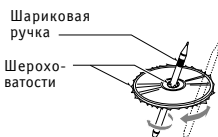
ИЗМЕНЕНИЯ ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ БЕЗ ОДОБРЕНИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ-ИЗГОТОВИТЕЛЯ ВЕДЕТ К ПРЕКРАЩЕНИЮ ГАРАНТИИ.

Обращение с компакт-дисками

Пользуйтесь только компакт-дисками с маркировкой  или . Другие диски воспроизводиться не смогут. Не пользуйтесь дисками некруглой формы (в виде сердца, восьмигранными и т.п.). Некоторые CD, записанные на CD-R или CD-RW не смогут воспроизводиться.

Обращение

- * В отличие от обычных музыкальных CD, диски CD-R и CD-RW легко портятся при высокой температуре и влажности, и некоторые из них не смогут воспроизводиться. Таким образом, не следует долго хранить их в машине.
- * У новых дисков могут быть шероховатые края. В таких случаях проигрыватель может не работать или звук будет прерывистым. Чтобы выровнять края диска, воспользуйтесь чем-либо наподобие шариковой ручки.
- * Ни в коем случае не наклеивайте на диск этикетки и не надписывайте диск ручкой или карандашом.
- * Ни в коем случае не вставляйте компакт-диск, если к нему приклеилась липкая лента или что-либо подобное. Если Вы вставите такой диск, то может



оказаться невозможным извлечь его из проигрывателя, а проигрыватель может быть поврежден.

- * Ни в коем случае не пользуйтесь сильно поцарапанными, деформированными, треснувшими и т.п. дисками.
- * Чтобы извлечь диск из коробки, нажмите в центре коробки и, бережно держа диск за края, поднимите его.
- * Не пользуйтесь имеющимися в продаже защитными приспособлениями для дисков, дисками со стабилизаторами и т.п. При этом диск может быть поврежден, а механизм проигрывателя может сломаться.

Хранение

- * Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света или нагреву.
- * Берегите диск от воздействия избыточной влажности и пыли.
- * Не держите диск возле обогревателей.

Очистка

- * Чтобы стереть отпечатки пальцев и пыль, протрите диск мягкой тканью в направлении от центра к краям.
- * Не пользуйтесь при очистке компакт-диска никакими растворителями наподобие имеющихся в продаже очистителей, антистатиков или разбавителей.
- * В случае применения специального очистителя для компакт-дисков, просушите диск, прежде чем прослушивать его.

Цифровая проводка

О предварительных установках

Цифровой выход

- При подключении декодера пространственного звука 5.1-каналов, установите данный аппарат в прямой режим (Direct).

Цифровой вход

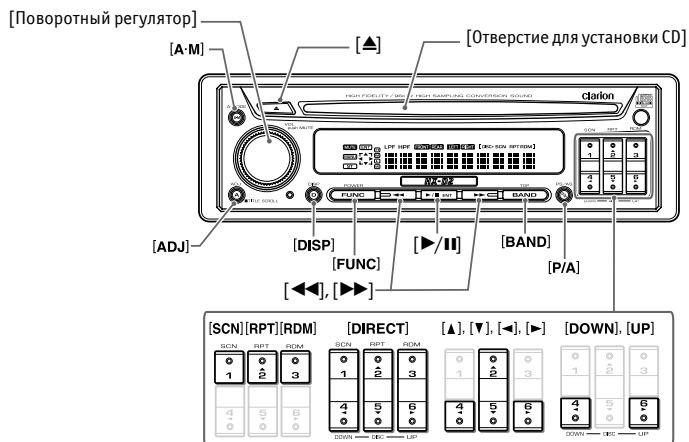
- При подключении или отключении оптического цифрового кабеля к данному аппарату нажмите функциональную кнопку при удержании кнопок прямого доступа [1] и [6] при отключенном питании, при этом произойдет проверка системы.

При нажатии кнопки перезапуска также происходит проверка системы, при этом полностью очищается содержимое памяти.

- При подключении цифрового входа от DVD чейнджера прочтите руководство по эксплуатации, прилагаемое к DVD чейнджеру и установите параметр "AUDIO OUT" (Выход аудио) в меню "GENERAL SET UP" (Общие установки) в "SPDIF/PCM". При параметре "AUDIO OUT", установленном в "SPDIF/RAW" звука не будет. Также иногда будет слышен шум.

3. Органы управления

Блок источника



Примечание: При чтении каждого из разделов откройте эту страницу и сверяйтесь с рисунками.

4. Терминология

Примечание

При чтении этой главы смотрите рисунок в главе "3. Органы управления" на странице 4.

Наименования и назначение клавиш.

Поворотный регулятор

- Настройка громкости осуществляется путем вращения регулятора по часовой стрелке или против нее.
- Приглушение звука. При нажатии на регулятор в течение 1 секунды и более громкость изменяется с шага 1 дБ на шаг 0,5 дБ.

Клавиша [▲]

- Для извлечения вставленного в аппарат CD.

Отверстие для установки компакт-диска

- Гнездо для установки CD.

Клавиша [SCN]

- В режиме CD - для сканирования с воспроизведением 10 секунд из каждого трека.

Клавиша [RPT]

- В режиме CD - для повторного воспроизведения.

Клавиша [RDM]

- В режиме CD - воспроизведение в случайном порядке.

Клавиши прямого доступа

- В режиме радио - для записи станций в память или их непосредственного вызова.

Клавиши [▲], [▼], [◀], [▶]

- Выбор пунктов при регулировке.

Клавиши [UP], [DOWN] (вверх, вниз)

Выбор дисков.

Клавиша [P/A]

- В режиме радио - для сканирования предустановленных настроек. При нажатии и удержании выполняется автоматическая запись.

Клавиша [BAND]

- В режиме радио - переключение диапазонов, поисковая или ручная настройка.
- В режиме CD - воспроизведение первого трека.

Клавиши [◀◀], [▶▶]

- В режиме радио - выбор станции, в режиме CD - выбор трека. С помощью этих клавиш осуществляются различные настройки.
- При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - ускоренное перемещение в прямом/обратном направлении.

Клавиша [▶||]

- В режиме CD - воспроизведение или пауза CD.

Клавиша [FUNC]

- Для включения питания.

- Для выключения питания нажмите и удерживайте клавишу 1 секунду или более.
- Для переключения между режимами работы: радио и т.п.

Клавиша [DISP]

- Для переключения режимов дисплея (главный вид, точное время).

Клавиша [ADJ]

- Нажмите клавишу для входа в режим настройки.
- При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - прокрутка заголовков.

Клавиша [A-M]

- Для переключения звукового режима (низкие/высокие, настройка баланса левый/правый и фронт/тыл).
- При нажатии и удержании в течение 1 секунды или дольше - отключение экрана.

Основные клавиши и их назначение при подключении к аппарату внешнего оборудования

● При подключении CD/DVD чейнджера

- * Подробнее смотрите в разделе "Работа с CD чейнджером". Для DVD чейнджера смотрите руководство по эксплуатации, прилагаемое к DVD чейнджеру.

Клавиша [SCN]

- Для сканирования с воспроизведением 10 секунд из каждого трека. Сканирование диска выполняется при нажатии и удержании клавиши.

Клавиша [RPT]

- Для повторного воспроизведения. Повтор диска выполняется при нажатии и удержании клавиши.

Клавиши [UP], [DOWN] (вверх, вниз)

- Выбор дисков.

Клавиша [BAND]

- Переход к следующему диску в порядке возрастания.

Клавиши [◀◀], [▶▶]

- Выбор трека для прослушивания.
- При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - ускоренное перемещение в прямом/обратном направлении.

Клавиша [▶||]

- Воспроизведение или пауза CD или DVD.

Клавиша [DISP]

- В режиме CD чейнджера - нажмите и удерживайте клавишу для переключения между режимами отображения заголовков пользователя и заголовков треков и т.п.

● При подключении телевизора

- * Подробнее смотрите в разделе "Работа с телевизором"

Клавиши прямого доступа

- Для записи станций в память или их непосредственного вызова.

Клавиша [P/A]

- Для сканирования предустановленных настроек. При нажатии и удержании выполняется автоматическая запись.

Клавиша [BAND]

- Переключение диапазонов.
- При нажатии и удержании выполняется переключение между поисковой и ручной настройкой.

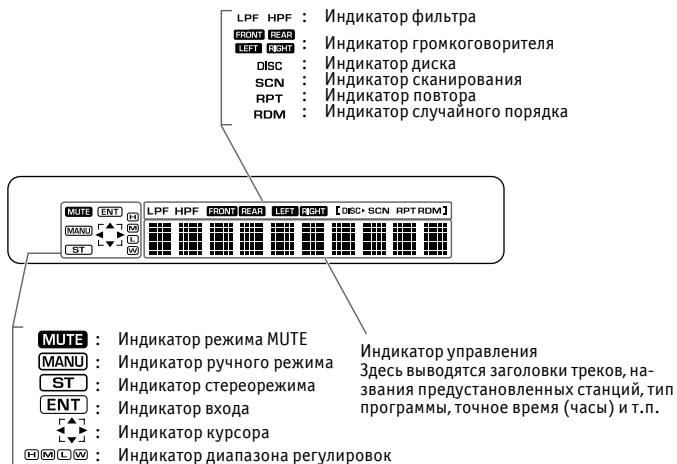
Клавиши [◀◀], [▶▶]

- Выбор станции.

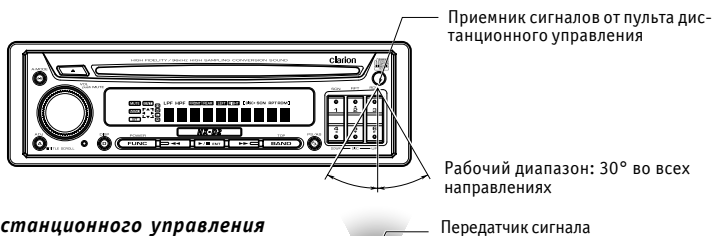
Клавиша [▶||]

- Переключение источника сигнала - ТВ/видеомагнитофон.

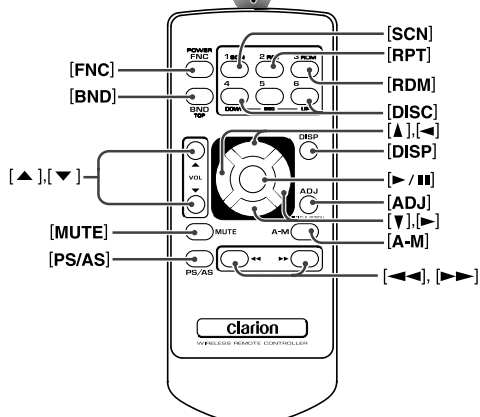
Индикаторы дисплея



5. Дистанционное управление



Пульт дистанционного управления



Установка батареек

1. Переверните пульт дистанционного управления и сдвиньте заднюю крышку в направлении, указанном стрелкой.
2. Вставьте в пульт поставляемые вместе с пультом батарейки типа CR2025, соблюдая полярность, указанную на рисунке.
3. Закройте крышку до ее защелкивания на месте.

Примечание:

Неправильное использование может привести к взрыву батареек, вызвать утечку жидкости, нанести травмы и повредить материалы. Всегда следуйте следующим правилам безопасности:

- При замене заменяйте новыми сразу обе батарейки.
- Не замыкайте между собой контакты батарейки, не разбирайте и не нагревайте батарейки.
- Никогда не сжигайте батарейки и не держите над открытым пламенем.
- Правильно утилизируйте использованные батарейки в соответствии с местными законами.



Назначение кнопок пульта дистанционного управления

Режим	Радио	CD	CD чейнджер DVD чейнджер	Телевизор
[FNC]	Переключение между режимами радио, CD, CD чейнджер, DVD чейнджер, телевизор и AUX			
[BND]	Переключение диапазонов приема	Воспроизведение первого трека.	Переход к следующему диску в порядке возрастания.	Переключение диапазонов приема.
[▲], [▼]	Регулировка уровня громкости (во всех режимах).			
[◀], [▶]	Переход к следующему или предыдущему каналу предварительной настройки.	Переход к следующему или предыдущему треку. При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - ускоренное продвижение в прямом или обратном направлении.	Настройка на желаемую станцию.	
[⏸]	Нет функции	Пауза/воспроизведение	Переключение между телевизором и видеомагнитофоном	
[MUTE]	Включение и выключение режима молчания (Mute). При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - переключение между шагом изменения громкости 0,5 дБ и 1 дБ.			
[DISP]	Переключение между главным видом дисплея, дополнительным видом и отображением точного времени.			
[SCN] [1]	Вызов станций из памяти. При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - ручная настройка.	Воспроизведение со сканированием.	Воспроизведение со сканированием. При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - воспроизведение диска со сканированием.	Вызов станций из памяти. При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - ручная настройка.
[RPT] [2]		Повторное воспроизведение.	Повторное воспроизведение. При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - повторное воспроизведение диска.	
[RDM] [3]		Воспроизведение в произвольном порядке.	Воспроизведение в произвольном порядке. При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - воспроизведение диска в произвольном порядке.	
[DISC] [4] [6]		Нет функции.	[4]: Предыдущий диск. [6]: Следующий диск.	
[5]		Нет функции.	Нет функции.	
[▲], [▼], [◀], [▶]	Выбор параметров в режиме настройки.			
[PS/AS]	Сканирование предварительных настроек. При нажатии в течение 2 секунд - автоматическое сохранение.	Воспроизведение со сканированием.	Воспроизведение со сканированием.	Сканирование предварительных настроек. При нажатии в течение 2 секунд - автоматическое сохранение.
[ADJ]	Вход в режим регулировки.	Вход в режим регулировки. При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - прокрутка заголовка.	Вход в режим регулировки. При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - прокрутка заголовка (эта функция только для CD чейнджера).	Вход в режим регулировки.
[A-M]	Регулировка тона, баланса и уровней. При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более - отключение дисплея.			

* Некоторые одноименные клавиши основного блока и пульта дистанционного управления имеют разное действие.

6. Управление

При чтении этой главы смотрите рисунок в главе "3. Органы управления" на странице 5.

Основные операции

▲ Внимание

Прежде, чем выключить аппарат, следует установить минимальный уровень громкости. Громкий звук при включении способен повлиять на Ваш слух, а также вызвать неисправность аппарата.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА

Примечание:

- * Не следует долгое время пользоваться данным аппаратом, не включая двигатель. Если Вы слишком с разрядите аккумулятор, запуск двигателя может оказаться невозможным, а срок службы аккумулятора при этом сокращается.
- 1. Для включения аппарата нажмите клавишу [FUNC].
- 2. Включится подсветка дисплея. Аппарат автоматически настраивается на режим работы, выбранный перед его выключением, и автоматически включает контроль этого режима.
- 3. Чтобы выключить аппарат, нажмите клавишу [FUNC] и удерживайте ее в течение 1 секунды или более.

Примечание:

- * Проверка системы
При первом включении аппарата после подключения проводов необходимо произвести проверку наличия подключенного оборудования. При включении питания на дисплее будет попеременно отображаться "SYSTEM CHK" (проверка системы) и "Push POWER" (нажмите POWER), при этом нажмите клавишу [FUNC]. Система начнет проверку модулей. Когда проверка завершится, нажмите клавишу [FUNC] снова.

ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ

1. Для смены режима работы нажмите клавишу [FUNC].
2. При каждом нажатии клавиши [FUNC] режим работы переключается в следующем порядке:
Радио → CD → CD чейнджер → DVD чейнджер → Телевизор → AUX → Радио...
* Внешнее оборудование, не подключенное с помощью CeNET, не отображается.

НАСТРОЙКА ГРОМКОСТИ

При вращении поворотного регулятора по часовой стрелке громкость увеличивается, против часовой стрелки - уменьшается.

- * Громкость регулируется в диапазоне от ---- (минимум) до +6 дБ (максимум).
- * При нажатии на регулятор в течение 1 секунды и более громкость изменяется с шага 1 дБ на шаг 0,5 дБ.

РЕЖИМ МОЛЧАНИЯ

Для приглушения звука во время воспроизведения нажмите на поворотный регулятор.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ДИСПЛЕЯ

Для выбора желаемого вида дисплея нажмите клавишу [DISP]. При каждом нажатии клавиши [DISP] дисплей переключается в следующем порядке:

Главный вид

F1 98.10



Дополнительный вид

NO TITLE



Часы (СТ)

AM 10:00



Главный вид

- * После установки выбранный вид экрана становится видом по умолчанию. Когда производятся некоторые функции регулировки, например, изменение громкости, то экран на короткое время переключится на отображение этой функции, и затем через несколько секунд после регулировки примет выбранный вид.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ

Вы можете включить и выключить дисплей, нажимая и удерживая клавишу [A-M] в течение не менее 1 секунды.

Вы также можете включить дисплей нажатием клавиши [DISP], если он до этого был выключен.

ВЫБОР ЗВУКОВОГО РЕЖИМА

Выбор звукового режима осуществляется при помощи клавиши [A-M]. При каждом нажатии клавиши режим переключается в следующем порядке:

* "BASS" и "TREB" отображаются при выборе "BASS/TREB" в EQ SELECT.

● При установленном "STD"

"SW-VOL"^{*1} → "BASS"^{*2} → "TREBLE"^{*2} → "BAL" → "FADER" → Последний режим функции.

● При установленном "DIRECT"

"N-FAD VOL" → "BAL" → "FADER" → Последний режим функции.

● При установленном "MULTI"

"SW-VOL"^{*1} → "BASS"^{*2} → "TREBLE"^{*2} → "BAL" → Последний режим функции.

^{*1} Параметр может быть настроен, если сабвуфер не отключен (не установлен в OFF).

^{*2} Параметр может быть настроен, если в режимах регулировки "EQ SELECT" установлен в "BASS/TREB".

РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ ВЫХОДА САБВУФЕРА/НЕСБАЛАНСИРОВАННОГО ВЫХОДА

Этот параметр может быть настроен при установке сабвуфера/несбалансированного выхода в "ST" (стерео) или "MONO" (моно).

* Установка по умолчанию "0,0 дБ".

1. Нажмите клавишу [A-M] для выбора "SW-VOL" или "N-FAD VOL".

* Выберите "SW-VOL" если режим звука установлен в Standart или Multi.

2. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для установки уровня выходного сигнала.

* Диапазон регулировки от -10,0 дБ до +10,0 дБ с шагом 0,5 дБ.

3. Для возврата в предыдущий режим нажмите клавишу [A-M] несколько раз.

НАСТРОЙКА ВЫСОКИХ/НИЗКИХ ЧАСТОТ

Эта функция используется для установки тональности звука для более отчетливой слышимости.

● Тональность может быть установлена при эквалайзере в режиме "BASS/TREB".

* Это может быть установлено, если режим звука установлен в Standart или Multi.

* Установка по умолчанию "0,0 дБ".

1. Нажмите клавишу [A-M] для выбора "BASS" (низкие) или "TREB" (высокие).

2. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для установки уровня выходного сигнала.

* Диапазон регулировки от -12 дБ до +12 дБ.

3. Для возврата в предыдущий режим нажмите клавишу [A-M] несколько раз.

РЕГУЛИРОВКА БАЛАНСА ЛЕВЫЙ/ПРАВЫЙ И ФРОНТ/ТЫЛ

● "FADER" (баланс фронт/тыл) может быть настроен, если режим звука установлен в Standart или Direct.

* Установка по умолчанию "0,0 дБ".

1. Нажмите клавишу [A-M] для выбора "BAL" (баланс левый/правый) или "FADER" (баланс фронт/тыл).

2. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для установки уровня выходного сигнала.

● Настройка баланса левый/правый (громкость левых и правых громкоговорителей)

Для увеличения громкости левой стороны нажимайте клавишу [▼].

Для увеличения громкости правой стороны нажимайте клавишу [▲].

* Диапазон регулировки от L13 (максимум на левый канал) до R13 (максимум на правый канал).

● Настройка баланса фронт/тыл (громкость фронтальных и тыловых громкоговорителей)

Для увеличения громкости тыловых громкоговорителей нажимайте клавишу [▼].

Для увеличения громкости фронтальных громкоговорителей нажимайте клавишу [▲].

* Диапазон регулировки от R12 (максимум на тыловые каналы) до F12 (максимум на фронтальные каналы).

3. Для возврата в предыдущий режим нажмите клавишу [A-M] несколько раз.

Прием радиопередач

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИОПЕРЕДАЧ

1. Переключитесь в режим радио при помощи клавиши [FUNC]. На дисплее появится частота или название сервиса программы.
2. Переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND]. При каждом нажатии клавиши [BAND] диапазон переключается в следующем порядке:
FM1 → FM2 → FM3 → AM → FM1...
3. С помощью клавиш [▶▶] и [◀◀] настройтесь на нужную станцию.

НАСТРОЙКА

Существует три типа настройки: поисковая настройка, ручная настройка и использование предварительных настроек.

ПОИСКОВАЯ НАСТРОЙКА

1. Переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND] и выберите диапазон (FM или AM).
* Если на дисплее индикация "MANU" (ручная настройка), нажмите и в течение 1 секунды или более удерживайте клавишу [BAND]. Индикация "MANU" пропадет и можно приступить к поисковой настройке.
2. Нажмите клавиши [◀◀] или [▶▶] для автоматического поиска станции.

При нажатии клавиши [▶▶] выполняется поиск в направлении более высоких частот. При нажатии клавиши [◀◀] выполняется поиск в направлении более низких частот.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА

Есть два способа настройки: быстрая и по шагам.

В пошаговом режиме частота перестраивается каждый раз на величину шага. При быстрой настройке можно быстро настроиться на нужную частоту.

1. Переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND] и выберите диапазон (FM или AM).
* Если на дисплее отсутствует индикация "MANU" (ручная настройка), нажмите и в течение 1 секунды или более удерживайте клавишу [BAND]. Появится индикация "MANU", и можно приступить к ручной настройке.
2. Настройтесь на станцию.

● Быстрая настройка

Для настройки на станцию нажмите и удерживайте в течение 1 секунды или более клавишу [◀◀] или [▶▶].

● Пошаговая настройка

Для настройки на станцию нажимайте клавишу [◀◀] или [▶▶].

НАСТРОЙКА НА ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫЕ СТАНЦИИ

В память предварительных настроек можно записать в общей сложности 24 станции (по 6 в каждом диапазоне - FM1, FM2, FM3 и AM). Чтобы автоматически вызвать станцию из памяти предварительных настроек, нажмите одну из клавиш прямого доступа.

1. Нажмите клавишу [BAND] и выберите диапазон (FM или AM).
2. Выберите желаемую станцию с помощью клавиш прямого доступа.
* Чтобы записать станцию в память предварительных настроек, нажмите и в течение 2 секунд или более удерживайте одну из клавиш прямого доступа.

РУЧНОЕ СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЙКИ НА СТАНЦИЮ

1. Выберите желаемую станцию любым способом настройки.
2. Чтобы записать станцию в память предварительных настроек, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд или более одну из клавиш прямого доступа.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ

При автоматической записи запоминаются первые 6 станций, найденных при автоматическом поиске. Если 6 принимаемых станций не обнаружено, то ранее настроенные станции остаются за теми кнопками, которым не было назначено новых станций.

1. Нажмите клавишу [BAND] и выберите диапазон (FM или AM).
2. Нажмите клавишу [P/A] и удерживайте ее 2 секунды или более. Станции с хорошим качеством сигнала автоматически записываются в память предварительных настроек.

- * Если автоматическая запись выполняется в диапазоне FM, то станции записывают в FM3, даже если выбран FM1 или FM2.

СКАНИРОВАНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ НАСТРОЕК

При сканировании осуществляется последовательная настройка на записанные в память предварительных настроек станции. Это удобно при поиске нужной станции в памяти.

1. Нажмите клавишу [P/A].
2. После настройки на нужную станцию нажмите клавишу [P/A] еще раз, чтобы перейти к прослушиванию.

Примечание:

- * Не нажимайте клавишу [P/A] дольше 2 секунд, иначе включится функция автоматической записи, и приемник приступит к записи станций.

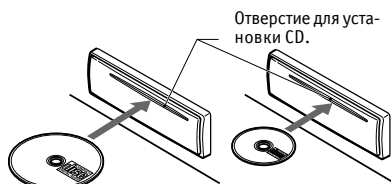
Воспроизведение CD

ЗАГРУЗКА CD


Вставьте CD посередине отверстия для установки маркированной стороной вверх. Появится индикация "LOADING" (загрузка), и начнется воспроизведение CD.

Для CD (12 см)

Для мини-CD (8 см)



Примечания:

- * Ни в коем случае не вставляйте в отверстие для установки CD посторонние предметы.
- * Если уже загружен CD, то другой CD вставить нельзя. Не пытайтесь вставить его с усилием.
- * Данный аппарат не будет воспроизводить диски без маркировки или  а также CD-ROM.
- * Некоторые диски, записанные на CD-R/CD-RW, могут не воспроизводиться.



Загрузка 8-сантиметровых CD

- * Для воспроизведения 8-сантиметровых CD дополнительных адаптеров не требуется.
- * Вставляйте 8-сантиметровые CD в центр отверстия для установки CD.

ПРОСЛУШИВАНИЕ УЖЕ ЗАГРУЖЕННОГО CD

С помощью клавиши [FUNC] перейдите в режим CD. Автоматически начнется воспроизведение. Если диска нет, то отобразится сообщение "NO DISC" (нет диска).

ОСТАНОВКА (ПАУЗА) ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

1. Для паузы воспроизведения нажмите клавишу . На дисплее появится индикация "PAUSE".
2. Чтобы возобновить воспроизведение CD, еще раз нажмите клавишу .

ОТОБРАЖЕНИЕ ЗАГОЛОВКОВ CD

Этот аппарат имеет функцию отображения на экране информации CD-Text и пользовательские заголовки.

1. Для отображения заголовков нажмите клавишу [DISP].
2. При каждом нажатии и удержании клавиши [DISP] в течение 1 секунды и более - способ отображения заголовка изменяется следующим образом: Заголовок CD-Text (диск) → Исполнитель → Заголовок CD-Text (трек) → ...

Примечание:

- Если воспроизводится диск без записанной информации CD-Text, то отображается "NO TITLE" (Нет заголовка).

ИЗВЛЕЧЕНИЕ CD

1. Чтобы извлечь CD, нажмите клавишу [▲]. Выньте выдвинувшийся CD.

Примечание:

- Не прикладывайте силу перед автоматической повторной загрузкой диска - Вы можете повредить CD.
- * Если CD (12-сантиметровый) оставить CD в выдвинувшемся положении, то через 15 секунд он загрузится вновь (автоматическая перезагрузка).
- * Диски диаметром 8 см автоматически не перезагружаются. Перед повторной вставкой убедитесь, что Вы вынули диск.

ВЫБОР ТРЕКА

● Следующий трек

1. Чтобы перейти к началу следующего трека нажмите клавишу [▶▶].
2. Каждое нажатие клавиши [▶▶] приводит к переходу к началу следующего трека.

● Предыдущий трек

1. Чтобы перейти к началу предыдущего трека нажмите клавишу [◀◀].
2. Каждое нажатие клавиши [◀◀] приводит к переходу к началу предыдущего трека.

УСКОРЕННОЕ ПРОДВИЖЕНИЕ ВПЕРЕД И НАЗАД

● Ускоренное продвижение вперед

Для ускоренного продвижения вперед нажмите и удерживайте в течение более 1 секунды клавишу [▶▶▶].

● Ускоренное продвижение назад

Для ускоренного продвижения назад нажмите и удерживайте в течение более 1 секунды клавишу [◀◀◀].

ПЕРЕХОД К НАЧАЛУ

В этом режиме CD проигрыватель переходит к первому на диске треку. Чтобы перейти к первому треку диска (трек № 1), нажмите клавишу [BAND].

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ СО СКАНИРОВАНИЕМ (ОЗНАКОМЛЕНИЕ)

При сканировании поочередно автоматически проигрывается по 10 секунд для каждого из треков на диске. Режим выполняется до его отмены.

* Воспроизведение со сканированием полезно для поиска желаемого трека.

1. Чтобы включить воспроизведение со сканированием, нажмите клавишу [SCN]. На дисплее появится индикация "SCN".
2. Чтобы остановить воспроизведение со сканированием, нажмите клавишу [SCN] еще раз. Индикация "SCN" на дисплее гаснет, и продолжается воспроизведение текущего трека.

ПОВТОР ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

В этом режиме текущий трек повторяется. Режим выполняется до его отмены.

1. Чтобы включить воспроизведение с повтором, нажмите клавишу [RPT]. На дисплее появится индикация "RPT".
2. Чтобы остановить воспроизведение с повтором, нажмите клавишу [RPT] еще раз. Индикация "TRK RPT" на дисплее гаснет, и возобновляется обычное воспроизведение.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

При включенном зажигании аппарат может отображать время.

Время отображается в 12-часовом формате.

* При подключении системы навигации время не может быть установлено, так как оно передается системой навигации.

1. Нажмите клавишу [ADJ]. Ранее установленное значение пункта "CLOCK", например, будет отображено на экране и включится режим настройки.
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "CLOCK".
3. Нажмите клавишу [▶/||]. Настроенное время отобразится на экране (например "PM 2:20") и включится режим установки времени.



* Время не установится, если при установке времени нажмете какую-либо другую клавишу.

4. Нажимайте клавиши [◀] или [▶] для выбора часов или минут. Изменяемые параметры будут мигать.
5. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для установки выбранных пунктов.
6. Нажмите клавишу [▶/||]. Вы услышите короткий звук, и время установится.

Примечание:

- Вы не можете установить время, если оно отображается при выключенном питании.
 - Если Вы отсоединяли аккумуляторную батарею, то Вам потребуется установить время заново.
7. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

ВЫБОР ЧАСТОТЫ ДИСКРЕТИЗАЦИИ (SAMPLING)

● 0 частоте дискретизации

Вы можете переключаться между частотой дискретизации 96 кГц и 48 кГц. Если частота дискретизации установлена в 96 кГц, то расширяется частотный

диапазон и улучшается передача низких и высоких частот и четкость звука.

* Установка по умолчанию "fs = 96 kHz".

1. Нажмите клавишу [ADJ].
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "SAMPLING".
3. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для установки "fs = 96 kHz" (частота выборки = 96 кГц) или "NORMAL" (частота выборки = 48 кГц).
4. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

ВЫБОР РЕЖИМА ЗВУКА (MODE)

* Установка по умолчанию "STANDARD".

● Стандартный режим "STANDARD"/ мульти режим "MULTI"

Этот режим используется для выполнения различных регулировок при воспроизведении. Подробнее смотрите раздел "0 режимах стандарт и мульти" на странице 18.

● Прямой режим "DIRECT"

Этот режим используется для воспроизведения звука без какой-либо обработки. При этом используется следующая конфигурация громкоговорителей "фронт (2 канала) + тыл (2 канала) + нерегулируемые (2 канала)".

1. Нажмите клавишу [ADJ].
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "MODE".
3. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для установки "STANDARD" (стандартный), "DIRECT" (прямой) или "MULTI" (мульти).
4. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

НАСТРОЙКА ФИЛЬТРА (FILTER/X-OVER)

Фильтр может быть установлен для каждого громкоговорителя. Подробнее смотрите раздел "0 параметрах фильтра" на странице 18

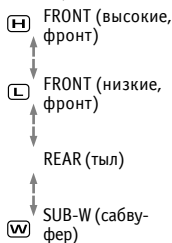
* Фильтр может быть установлен только в режимах Стандарт и Мульти.

1. Нажмите клавишу [ADJ].
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "SOUND".
3. Нажмите клавишу [▶/||].
4. Нажимайте клавиши [▲] и [▼] для выбора пункта "FILTER" (фильтр) или "X-OVER" (кроссовер).

- * В режиме Стандарт выберите "FILTER", а в режиме Мульти выберите "X-OVER".
- 5. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора [F] FRONT" (фронт) или [H] HIGH" (высокие).
- * В режиме Стандарт выберите [F] FRONT", а в режиме Мульти выберите [H] HIGH".
- 6. Нажимайте клавиши [▲] и [▼] для выбора регулируемого громкоговорителя.
- * Функция приглушения выбранного громкоговорителя может быть включена нажатием поворотного регулятора при выбранном громкоговорителе.

При каждом нажатии клавиш параметры устанавливаются следующим образом:

В режиме Standard (Стандарт):



В режиме Multi (Мульти):



7. Нажмите клавишу [▶].
8. Нажимайте клавиши [▲] и [▼] для выбора параметра регулировки громкоговорителя.



Мигает

- fc LPF (частота фильтра нижних частот)*
- ↕
- SLP LPF (крутизна характеристики фильтра нижних частот)*
- ↕
- fc HPF (частота фильтра верхних частот)*
- ↕
- SLP LPF (крутизна характеристики фильтра верхних частот)*
- ↕
- G (усиление)*
- ↕
- PHASE (фаза)*

- * В зависимости от выбранного громкоговорителя некоторые параметры могут не отображаться.
- 9. Нажмите клавишу [▶/||]. Настраиваемый параметр будет мигать.
- 10. Нажимайте клавиши [▲] и [▼] для установки значения.
 - * Подробнее о диапазонах регулировок каждого пункта смотрите в разделе "0 параметрах фильтра" на странице 18.
- 11. При завершении настройки для возврата в состоянии шага 8 нажмите клавишу [▶/||]. Это установит значение параметра.
- 12. Повторите шаги с 8 по 11 для настройки параметров для других громкоговорителей.
- 13. После завершения для возврата в состоянии шага 6 нажмите клавишу [◀].
- 14. Повторите шаги с 6 по 13 для установки параметров фильтра для каждого громкоговорителя.
- 15. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

0 РЕЖИМАХ СТАНДАРТ И МУЛЬТИ

Эти два режима могут использоваться для различных настроек при воспроизведении звука:

- Установки частоты фильтра (фильтр верхних и нижних частот) для каждого громкоговорителя.
- Регулировки тональности с помощью P.EQ (параметрического эквалайзера) или BASS/TREB (низкие/высокие).
- Установка положения с помощью TIME ALIGN (выравнивание по времени).
- Режимы сабвуфера "ST" (стерео), "MONO" (моно) и "OFF" (выключено).

Выберите режим Standard (стандарт) или Multi (Мульти) в соответствии с конфигурацией Ваших громкоговорителей. Режим Стандарт: [F] FRONT (2 канала) + [H] FRONT (2 канала) + REAR (2 канала) + [W] SUB-W (2 канала). Режим Мульти: [H] HIGH (2 канала) + [M] MID (2 канала) + [L] LOW (2 канала) + [W] SUB-W (2 канала).

● 0 параметрах фильтра

Для каждого громкоговорителя могут быть установлены следующие параметры:

- Частота фильтра (fc)
- Крутизна фильтра (SLP)
- Усиление (G)
- Фаза (PHASE)

Примечание:

- Вывод низкочастотного сигнала на высокочастотные громкоговорители может привести к неисправностям.

О частоте фильтра (fc)

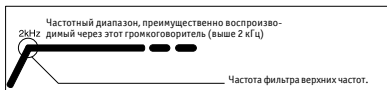
Частота фильтра (верхних и нижних частот) может быть установлена для каждого громкоговорителя в зависимости от его характеристик. Устанавливайте нижний предел частоты на фильтре верхних частот (называемого просто "HPF" или "ФВЧ"), и верхний предел частоты для фильтра нижних частот (называемого просто "LPF" или "ФНЧ") для воспроизведения громкоговорителем выбранного диапазона частот.

При установке HPF в "2 kHz" (2 кГц) и LPF в "20 kHz" (20 кГц)



Если фильтр установлен в "THROUGH" (сквозной) то настройка фильтра отключается и воспроизводятся все частоты.

При установке HPF в "2 kHz" (2 кГц) и LPF в "THROUGH"



При установке HPF в "THROUGH" и LPF в "20 kHz" (20 кГц)



Следующий рисунок отображает настройки по умолчанию для частот фильтров в режиме Мульти.



Диапазон частот фильтров может быть установлен в зависимости от используемых громкоговорителей. Следующая таблица указывает эти диапазоны.

Однако учтите, что частоты в этом аппарате выбираются из некоторых значений (с шагом в 1/3 октавы).

	Громкоговоритель	HPF (нижний предел частоты)	LPF (верхний предел частоты)
Standard (Стандарт)	<input checked="" type="checkbox"/> FRONT (фронт)	315 Гц - 20 кГц	-
	<input type="checkbox"/> FRONT (фронт)	-	250 Гц - 20 кГц, THROUGH (по умолчанию установлено 2 кГц)
	REAR (тыл)	THROUGH, 25 Гц - 250 Гц (по умолчанию установлено THROUGH)	-
	<input checked="" type="checkbox"/> SUB-W (сабвуфер)	THROUGH, 16 Гц - 80 Гц (по умолчанию установлено THROUGH)	25 Гц - 250 Гц, THROUGH, (по умолчанию установлено 80 Гц)
Multi (Мульти)	<input checked="" type="checkbox"/> HIGH (высокие)	315 Гц - 20 кГц (по умолчанию установлено 2 кГц)	-
	<input checked="" type="checkbox"/> MID (средние)	THROUGH, 200 Гц - 10 кГц (по умолчанию установлено 500 Гц)	250 Гц - 20 кГц, THROUGH, (по умолчанию установлено 2 кГц)
	<input type="checkbox"/> LOW	THROUGH, 25 Гц - 250 Гц (низкие)(по умолчанию установлено 80 Гц)	250 Гц - 10 кГц, THROUGH, (по умолчанию установлено 500 Гц)
	<input checked="" type="checkbox"/> SUB-W (сабвуфер)	THROUGH, 16 Гц - 80 Гц (по умолчанию установлено THROUGH)	25 Гц - 250 Гц, THROUGH, (по умолчанию установлено 80 Гц)

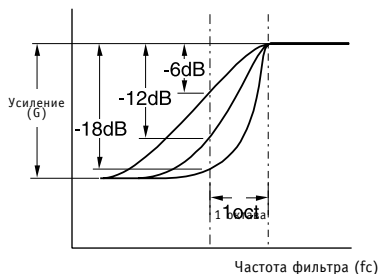
0 крутизне характеристики фильтра

Для каждого фильтра (HPF или LPF) может быть настроена его эффективность (добротность).

"-12db/oct" (-12 дБ/октаву) более эффективно, чем "-6db/oct" (-6 дБ/октаву), а "-18db/oct" (-18 дБ/октаву) еще более эффективно.

Настройка по умолчанию: "-12 дБ/октаву". Попробуйте переключаться между "-6 дБ/октаву", "-12 дБ/октаву" и "-18 дБ/октаву" и выберите наиболее подходящее звучание.

● Характеристики при настройке крутизны фильтра



0 усилении (G)

Эта функция позволяет настраивать выходной уровень сигнала



0 фазе (PHASE)

Установка по умолчанию: "NOR" (опережение по фазе). Попробуйте переключить между "NOR" (опережение по фазе) и "REV" (запаздывание по фазе) и выберите наиболее подходящее звучание.

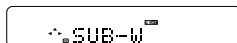
УСТАНОВКА ПОЛОЖЕНИЯ (TIME ALIGN)

● 0 функции выравнивания по времени

Эта функция позволяет настраивать громкоговорители так, чтобы слушатель в автомобиле мог получать одинаковый эффект от каждого громкоговорителя.

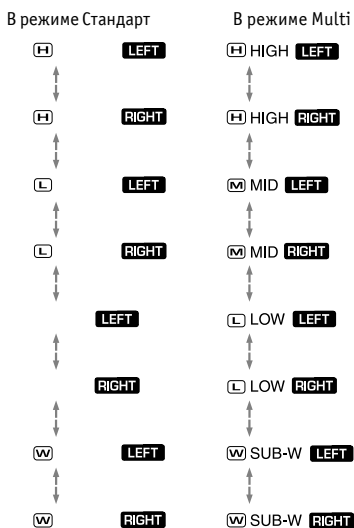
* Этот параметр может быть настроен только в режимах Мульти и Стандарт.

1. Нажмите клавишу [ADJ].
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "SOUND" (Звук).
3. Нажмите клавишу [▶/||].
4. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора пункта "TIME ALIGN" (выравнивание по времени).
5. Нажимайте клавиши [◀] или [▶] для выбора [F] FRONT LEFT (фронт левый) или [H] HIGH LEFT (высокочастотный левый).
- * Выберите [F] FRONT LEFT в режиме Стандарт и [H] HIGH LEFT в режиме Мульти.
6. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора регулируемого громкоговорителя.

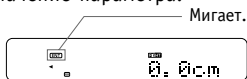


* Функция приглушения (Mute) для выбранного громкоговорителя может быть включена и выключена нажатием на поворотный регулятор.

Каждое нажатие клавиш переключает параметры настройки следующим образом:



7. Нажмите клавишу [▶]. Отобразится значение параметра.



8. Нажмите клавишу [▶/||]. Устанавливаемый параметр будет мигать.
9. Клавишами [▲] и [▼] установите расстояние от громкоговорителя до слушателя.
- * Диапазон регулировки от 0 до 512,4 см с шагом 0,7 см.
 - * Установку диапазона можно производить с шагом 7 см, если удерживать клавиши [▲] и [▼] нажатыми.
 - * Подробнее смотрите раздел "Приложение. Параметры выравнивания по времени" на странице 32.
10. После завершения настройки нажмите клавишу [▶/||] для возврата на шаг 7. Это установит введенное значение параметра.
11. Нажмите клавишу [◀] для возврата на шаг 6.
12. Повторите шаги с 6 по 11 для настройки каждого громкоговорителя.
13. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРИЧЕСКОГО ЭКВАЛАЙЗЕРА (P.EQ)

● 0 параметрическом эквалайзере

Эта функция позволяет скорректировать уровень деталей всех частот путем корректировки частотной характеристики в соответствии с типом Вашего автомобиля.

- * Этот параметр можно настроить, только если режим эквалайзера (Equalizer) установлено в "P.EQ"
 - * Этот параметр может быть настроен только в режимах Мульти и Стандарт.
1. Нажмите клавишу [ADJ].
 2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "SOUND" (Звук).
 3. Нажмите клавишу [▶/||].
 4. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора пункта "P.EQ" (параметрический эквалайзер).
 5. Нажмите клавишу [▶].
 6. Клавишами [▲] или [▼] выберите регулируемый параметр.



- * Нажатие на поворотный регулятор при выбранных правом/левым (L/R) каналах включает функцию приглушения.

Каждое нажатие клавиши устанавливает параметры следующим образом:

P.EQ ON/OFF: Включить/выключить



P.EQ LEFT/RIGHT: Левый канал/Правый канал



BAND: диапазон (от 1 до 5)



f0: Частота (BAND 1, 2, 3 : 50 Гц до 20 кГц)
(BAND 4, 5: 630 Гц до 20 кГц)



G: Усиление (от -12 дБ до +12 дБ)



Q: Q-кривая (кривая добротности) (от 0,5 до 12,0)



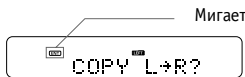
C: копия

7. Нажмите клавишу [▶/||]. Устанавливаемое значение будет мигать.
8. Клавишами [▲] или [▼] установите значение параметра.
9. После завершения настройки нажмите клавишу [▶/||] для возврата на шаг 6. Это установит введенное значение параметра.
10. Повторите шаги с 6 по 9 для настройки каждого параметра.
11. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

● 0 регулировке параметрического эквалайзера

Меню Р.EQ содержит следующие пункты регулировки.

- Выбор канала левый/правый (LEFT/RIGHT)
Выбор регулируемого канала (левый или правый).
- Выбор диапазона (BAND)
Выбор частотного диапазона (от 1 до 5) для регулировки.
- Выбор центральной частоты (fo)
Выбор частоты, принимаемой за центральную при частотной коррекции.
Диапазоны с 1-го по 3-й: Выбор в диапазоне от 50 Гц до 20 кГц (шаг 1/3 октавы, 27 точек).
Диапазоны 4-й и 5-й: Выбор в диапазоне от 630 Гц до 20 кГц (шаг 1/3 октавы, 16 точек).
- Выбор усиления (GAIN)
Усиление (выходной уровень) может быть настроен в диапазоне от -12 дБ до +12 дБ (шаг 0,5 дБ, 49 точек).
- Выбор кривой добротности (Q-кривая) (Q)
Выбор вида и точности кривой добротности в диапазоне от 0,5 до 12 (шаг 0,5, 24 точки).
- Копирование значений параметров (COPY)
Выбор копировать или нет параметры регулируемого канала на другой канал.
При нажатии клавиши [▶/||] отображается экран с запросом о подтверждении копирования.



- * L: указывает канал, который настраивался. R: указывает канал, куда будут скопированы параметры.
Удерживайте клавишу [▶/||] в течение 1 секунды и более для копирования настроек и возврата к предыдущему экрану.
Для возврата к предыдущему экрану без копирования настроек нажмите клавишу [▶/||].

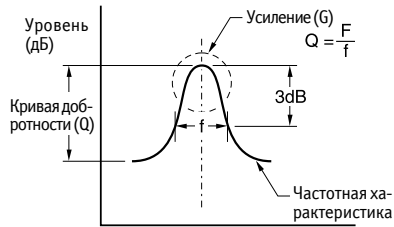
● 0 коррекции

Если частотная характеристика измерена специальными приборами, то в случае ровной частотной характеристики

коррекция не требуется. Однако иногда частотная характеристика в некоторых областях имеет спады или возвышения (гребни). Если таковое имеет место, то необходимо создать инвертированную характеристику с центральными частотами возвышений и спадов, соответствующими спадам и возвышением на оригинальной характеристике.

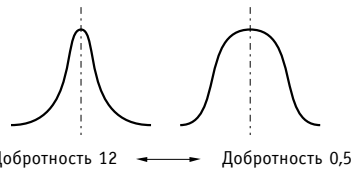
"Коррекция" - процесс получения по возможности более плоской частотной характеристики.

О коррекции частотной характеристики
Следующий рисунок показывает соответствие между центральной частотой, усилением и добротностью (Q-кривой).



0 добротности

Следующий рисунок и таблица показывают соотношение между центральной частотой, усилением и добротностью. При больших значениях параметров добротность становится "лучше", т.е. кривая становится уже, а при небольших значениях добротность понижена, т.е. кривая имеет более плавный вид.



- fo: Центральная частота
- G: Усиление (выходной уровень)
- Q: добротность

Диапазон (BAND)	Параметры параметрического эквалайзера					
	Левый канал			Правый канал		
	f ₀	G	Q	f ₀	G	Q
BAND 1	50 Гц*1	0дБ	1	50 Гц*1	0дБ	1
BAND 2	160 Гц*1	0дБ	1	160 Гц*1	0дБ	1
BAND 3	500 Гц*1	0дБ	1	500 Гц*1	0дБ	1
BAND 4	2 кГц*2	0дБ	1	2 кГц*2	0дБ	1
BAND 5	8 кГц*2	0дБ	1	8 кГц*2	0дБ	1

*1 Выбор в диапазоне от 50 Гц до 20 кГц

*2 Выбор в диапазоне от 630 Гц до 20 кГц

СОХРАНЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ НАСТРОЙКИ ФИЛЬТРА, ВЫРАВНИВАНИЯ ПО ВРЕМЕНИ И ПАРАМЕТРИЧЕСКОГО ЭКВАЛАЙЗЕРА (MEMORY)

Для обоих режимов Мульти и стандарт можно сохранить три различных варианта настройки параметров.

* Параметры P.EQ не сохраняются, если режим эквалайзера установлен в "BASS/TREB".

1. Нажмите клавишу [ADJ].
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "SOUND" (Звук).
3. Нажмите клавишу [▶/II].
4. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора пункта "MEMORY" (память).
5. Нажмите клавишу [▶].
6. Клавишами [▲] или [▼] выберите "MEMORY1", "MEMORY2", "MEMORY3" или "DEFAULT" (память 1, 2, 3, или по умолчанию).
- * Параметр по умолчанию обозначается "DEFAULT". Этот параметр может быть вызван, но не может быть настроен.
7. Нажмите и удерживайте клавишу [▶/II] в течение 1 секунды или более. На экране отобразится "SAVE?" (сохранить?).
8. Нажмите и удерживайте клавишу [▶/II] в течение 1 секунды или более. Вы услышите короткий сигнал и параметры фильтра, эквалайзера, и выравнивания по времени записывается в ячейку памяти (от 1 до 3), выбранную на шаге 6.
9. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

● Вызов сохраненных настроек

На шаге 7 нажмите клавишу [▶/II] и затем нажмите и удерживайте [▶/II] в течение 1 секунды или более до отображения "LOAD?" (загрузить?).

Вы услышите короткий звук, и параметры будут загружены. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

* Если режим эквалайзера установлен в "BASS/TREBLE", то вызванные настройки параметрического эквалайзера будут применены при смене режима эквалайзера в "P.EQ".

● 0 настроек после перезапуска процессора

Если будет нажата клавиша [RESET] на аппарате, то все настройки, установленные здесь, очистятся. Запишите значения параметров в разделе "Заметки: Настройки звука" на странице ??, которые можно использовать для повторной настройки.

ВЫБОР РЕЖИМА ЭКВАЛАЙЗЕРА (EQ SELECT)

Этот пункт может быть выбран только в режимах Мульти и стандарт. Установка по умолчанию: "P.EQ"

● Режим параметрического эквалайзера <P.EQ>

Звук может быть настроен с помощью пятиполосного параметрического эквалайзера. Подробнее смотрите на странице 21.

● Режим низкие/высокие (BASS/TREB)

Звук может быть настроен с помощью регулятора высокие/низкие. Подробнее смотрите на странице 12.

1. Нажмите клавишу [ADJ].
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "EQ SELECT" (режим эквалайзера).
3. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора пункта "P.EQ" (параметрический эквалайзер) или "BASS/TREB" (высокие/низкие).
4. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

УСТАНОВКА РЕЖИМА САБВУФЕР/НЕРЕГУЛИРУЕМЫЙ (SUB-WOOFER/NON-FADER)

Установите "ST" (стерео) или "MONO" (моно) при подключении сабвуфера. Если установлен "OFF" (выключено) то выходной сигнал будет отключен.

* Установка по умолчанию: "ST".

1. Нажмите клавишу [ADJ].
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "SUB-WOOFER" (сабвуфер) или "NON-FADER" (нерегулируемый).

- * Выберите "SUB-WOOFER" в режиме Стандарт или Мульти и "NON-FADER" в прямом режиме (Direct).
- 3. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора пункта "ST" (стерео), "MONO" (моно) или "OFF" (отключен).
- 4. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

ОБЩИЕ ДЛЯ ВСЕХ РЕЖИМОВ ОПЕРАЦИИ

Установка входного уровня для портативного аудио (AUX SENS)

Этот аппарат имеет две дополнительные входные линии AUX. Для этих линий может быть настроен входной уровень для портативных аудиоустройств сторонних производителей подключенных к каждому из этих входов.

* Установка по умолчанию: "MID"

1. Нажмите клавишу [ADJ].
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "AUX SENS" (чувствительность входа AUX).
3. Нажмите клавишу [▶/II].
4. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора входной линии.



При каждом нажатии происходит переключение в следующем порядке:

AUX1 SENS: Входная линия 1



AUX2 SENS: Входная линия 2

5. Нажмите клавишу [▶].
6. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора "HIGH" (высокий), "MID" (средний) или "LOW" (низкий).
7. После выбора нажмите клавишу [◀] для возврата к шагу 4.
8. Повторите шаги с 4 по 7 для установки уровня для каждой линии.
9. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

НАСТРОЙКА ЦИФРОВОГО ВЫХОДА (D-OUT)

Установите режим цифрового выхода в "ON" (включено) при использовании разъема цифрового выхода в качестве разъема цифрового выхода встроенного CD-проигрывателя. Если установлен "OFF" (выключено), то выход отключен.

* Этот пункт не может быть установлен при подключении CD-чейнджера кабеля CeNET.

* Установка по умолчанию: "OFF" (выключено)

1. Нажмите клавишу [ADJ].
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "D-OUT" (цифровой выход).
3. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора пункта "ON" (включено) или "OFF" (выключено).
4. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

НАСТРОЙКА ИНДИКАТОРА СИГНАЛИЗАЦИИ (BLINK LED)

Эта функция включает мигающий светодиодный индикатор при выключенном зажигании для создания визуального противоугонного эффекта.

* Установка по умолчанию: "OFF" (выключено)

1. Нажмите клавишу [ADJ].
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "BLINK LED" (мигающий индикатор).
3. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора пункта "ON" (включено) или "OFF" (выключено).
4. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

НАСТРОЙКА ЗВУКА КЛАВИШ ПРИ НАЖАТИИ (BEEP)

Короткий звук высокой частоты может воспроизводиться при нажатии на клавиши. Этот звук может быть отключен.

* Установка по умолчанию: "OFF" (выключено)

1. Нажмите клавишу [ADJ].
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "BEEP" (звуковой сигнал).
3. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора пункта "ON" (включено) или "OFF" (выключено).
4. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

7. Управление дополнительными устройствами

Управление CD чейнджером

ФУНКЦИИ CD ЧЕЙНДЖЕРА

Если Вы подключили с помощью кабеля CeNET CD чейнджер (приобретается отдельно), то им можно управлять с помощью данного аппарата. Аппарат может управлять двумя чейнджерами. Чтобы начать воспроизведение, с помощью клавиши [FUNC] переключитесь в режим CD чейнджера. Если подключено 2 CD чейнджера, с помощью клавиши [FUNC] выберите один из них.

* Если на дисплее появляется сообщение "NO MAG" (нет магазина), вставьте в СО чейнджер магазин. При загрузке в плеер магазина появляется сообщение "DISC CHK" (проверка диска).

* Если на дисплее появляется сообщение "NO DISC" (нет диска), выньте магазин и вставьте диски во все гнезда, а затем вновь вставьте магазин в CD чейнджер.

Примечание:

Некоторые диски, записанные в режиме CD-R или CD-RW, могут не воспроизводиться.

▲ Внимание

В некоторых моделях CD чейнджеров нельзя воспроизвести диски CD-ROM.

ПАУЗА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

1. Нажмите клавишу [▶/||] чтобы приостановить воспроизведение. На дисплее появляется индикация "PAUSE".
2. Чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите клавишу [▶/||].

ПРОСМОТР ЗАГОЛОВКОВ CD

Данный аппарат может показывать данные заголовков компакт-дисков CD-Text а также заголовки, введенные в память аппарата пользователем.

* Заголовки дисков CD-Text можно просматривать только с помощью чейнджера CDC655Tz.

● Для моделей DCZ625 или CDC1255z

Чтобы показать заголовок, нажмите клавишу [DISP].

● Для модели CDC655Tz:

1. Чтобы показать заголовок, нажмите клавишу [DISP].
2. При каждом нажатии клавиши [DISP] более чем на 1 секунду вид заголовка переключается в следующем порядке: Заголовок пользователя (диск) ➔ CD-Text (диск) ➔ Исполнитель ➔ CD-Text (трек) ➔ Заголовок пользователя (диск)...

Примечание:

- Если воспроизводимый CD не является диском CD-Text или заголовки не введены пользователем, то на дисплей выводится сообщение "NO TITLE" (нет заголовков).
- Если на диске CD-Text отсутствуют заголовки, то на дисплей выводится сообщение "NO TITLE" (нет заголовков).

ПРОКРУТКА ЗАГОЛОВКА

1. Нажмите и удерживайте кнопку [ADJ] в течение 1 секунды и более.
2. Заголовок будет прокручиваться.

ВЫБОР CD

1. Клавиши [UP] и [DOWN] соответствуют дискам в магазине. Выберите нужный диск с их помощью.

* Если CD не вставлен в магазин, то кнопки работать не будут.

ВЫБОР ТРЕКА

● Следующий трек

1. Нажмите клавишу [▶▶] чтобы перейти к началу следующего трека.
2. При каждом нажатии клавиши [▶▶] воспроизведение начинается с начала следующего трека.

● Предыдущий трек

1. Нажмите клавишу [◀◀] чтобы перейти к началу предыдущего трека.
2. При каждом нажатии клавиши [◀◀] воспроизведение начинается с начала предыдущего трека.

УСКОРЕННОЕ ПРОДВИЖЕНИЕ ВПЕРЕД И НАЗАД

● Ускоренное продвижение вперед

Для ускоренного продвижения вперед нажмите и удерживайте в течение 1 секунды или более клавишу [▶▶].

● Ускоренное продвижение назад

Для ускоренного продвижения назад нажмите и удерживайте в течение 1 секунды или более клавишу [◀◀].

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ СО СКАНИРОВАНИЕМ (ОЗНАКОМЛЕНИЕ)

При сканировании поочередно автоматически проигрывается по 10 секунд для каждого из треков на диске. Режим выполняется до его отмены.

* Воспроизведение со сканированием полезно для поиска желаемого трека.

1. Чтобы включить воспроизведение со сканированием, нажмите клавишу [SCN]. На дисплее появится индикация "SCN".
2. Чтобы остановить воспроизведение со сканированием, нажмите клавишу [SCN] еще раз. Индикация "SCN" на дисплее гаснет, и продолжается воспроизведение текущего трека.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ СО СКАНИРОВАНИЕМ

При сканировании поочередно автоматически проигрывается по 10 секунд для каждого из треков на дисках в выбранном чейнджере. Режим выполняется до его отмены.

* Воспроизведение со сканированием полезно для поиска желаемого диска.

1. Чтобы включить воспроизведение дисков со сканированием, нажмите клавишу [SCN] и удерживайте ее в течение 1 секунды или более. На дисплее появится индикация "SCN" и "DISC".
2. Чтобы остановить воспроизведение со сканированием, нажмите клавишу [SCN] еще раз. Индикация "SCN" и "DISC" на дисплее гаснет, и продолжается воспроизведение текущего трека.

ПОВТОР ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

В этом режиме текущий трек повторяется. Режим выполняется до его отмены.

1. Чтобы включить воспроизведение с повтором, нажмите клавишу [RPT]. На дисплее появится индикация "RPT".
2. Чтобы остановить воспроизведение с повтором, нажмите клавишу [RPT] еще раз. Индикация "TRK RPT" на дисплее гаснет, и возобновляется обычное воспроизведение.

ПОВТОР ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДИСКА

В этом режиме текущий диск повторяется после воспроизведения всех треков. Режим выполняется до его отмены.

1. Чтобы включить воспроизведение диска с повтором, нажмите клавишу [RPT] и удерживайте ее в течение 1 секунды или более. На дисплее появится индикация "RPT" и "DISC".
2. Чтобы остановить воспроизведение с повтором, нажмите клавишу [RPT] еще раз. Индикация "RPT" и "DISC" на дисплее гаснет, и возобновляется обычное воспроизведение.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ

В этом режиме треки на диске воспроизводятся без определенной последовательности. Режим выполняется до его отмены.

1. Чтобы включить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу [RDM]. На дисплее появится индикация "RDM".
2. Чтобы остановить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу [RDM] еще раз. Индикация "RDM" на дисплее гаснет, и возобновляется обычное воспроизведение.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ

В этом режиме треки и диски воспроизводятся без определенной последовательности. Режим выполняется до его отмены.

1. Чтобы включить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу [RDM] и удерживайте ее в течение 1 секунды или более. На дисплее появится индикация "RDM" и "DISC".
2. Чтобы остановить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу [RDM] еще раз. Индикация "RDM" и "DISC" на дисплее гаснет, и возобновляется обычное воспроизведение.

Управление телевизором

РЕЖИМЫ ТВ ТЮНЕРА

Если подсоединить приобретенный отдельно ТВ тюнер с помощью кабеля SeNET, то аппарат сможет управлять всеми его режимами. Для просмотра телепередач необходимы ТВ тюнер и монитор.

ПРОСМОТР ТЕЛЕПЕРЕДАЧ

1. С помощью клавиши [FUNC] выберите режим TV (телевизор).
2. С помощью клавиши [BAND] выберите нужный диапазон (TV1 или TV2). Диапазоны переключаются при каждом нажатии клавиши.
3. С помощью клавиши [◀◀] или [▶▶] настройтесь на нужный канал.

ПРОСМОТР ВИДЕОЗАПИСЕЙ

ТВ тюнер имеет входной разъем VTR, к которому можно подключить 1 внешнее устройство. Подключите к входному разъему ТВ тюнера видеоплеер (VCP) или видеомагнитофон (VCR) с питанием 12 В.

1. С помощью клавиши [▶/||] выберите VTR.
2. Чтобы вернуться к просмотру телепередач, нажмите клавишу [▶/||].

НАСТРОЙКА

Существует три типа настройки: поисковая настройка, ручная настройка и использование предварительных настроек.

ПОИСКОВАЯ НАСТРОЙКА

1. Переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND] и выберите диапазон (TV1 или TV2).
* Если на дисплее индикация "MANU" (ручная настройка), нажмите и в течение 1 секунды или более удерживайте клавишу [BAND]. Индикация "MANU" пропадет и можно приступить к поисковой настройке.
2. Нажмите клавиши [◀◀] или [▶▶] для автоматического поиска станции. При нажатии клавиши [▶▶] выполняется поиск в направлении более высоких частот. При нажатии клавиши [◀◀] выполняется поиск в направлении более низких частот.

Ручная настройка

Есть два способа настройки: быстрая и по шагам.

В пошаговом режиме частота перестраивается каждый раз на величину шага. При быстрой настройке можно быстро настроиться на нужную частоту.

1. Переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND] и выберите диапазон (TV1 или TV2).

* Если на дисплее отсутствует индикация "MANU" (ручная настройка), нажмите и в течение 1 секунды или более удерживайте клавишу [BAND]. Появится индикация "MANU", и можно приступить к ручной настройке.

2. Настройтесь на станцию.

● Быстрая настройка

Для настройки на станцию нажмите и удерживайте в течение 1 секунды или более клавишу [◀◀] или [▶▶].

● Пошаговая настройка

Для настройки на станцию нажимайте клавишу [◀◀] или [▶▶].

НАСТРОЙКА НА ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫЕ СТАНЦИИ

В память предварительных настроек можно записать в общей сложности 12 станции (по 6 в каждом диапазоне - TV1 и TV2). Чтобы автоматически вызвать станцию из памяти предварительных настроек, нажмите одну из клавиш прямого доступа.

1. Нажмите клавишу [BAND] и выберите диапазон (TV1 или TV2).

2. Выберите желаемую станцию с помощью клавиш прямого доступа.

* Чтобы записать станцию в память предварительных настроек, нажмите и в течение 2 секунд или более удерживайте одну из клавиш прямого доступа.

РУЧНОЕ СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЙКИ НА СТАНЦИЮ

1. Выберите желаемую станцию любым способом настройки.

2. Чтобы записать станцию в память предварительных настроек, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд или более одну из клавиш прямого доступа.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ

При автоматической записи запоминаются первые 6 станций, найденных при автоматическом поиске. Если 6 принимаемых станций не обнаружено, то ра-

нее настроенные станции остаются за теми кнопками, которым не было назначено новых станций.

1. Нажмите клавишу [BAND] и выберите диапазон (TV1 или TV2).

2. Нажмите клавишу [P/A] и удерживайте ее 2 секунды или более. Станции с хорошим качеством сигнала автоматически записываются в память предварительных настроек.

СКАНИРОВАНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ НАСТРОЕК

При сканировании осуществляется последовательная настройка на записанные в память предварительных настроек станции. Это удобно при поиске нужной станции в памяти.

1. Нажмите клавишу [P/A].

2. После настройки на нужную станцию нажмите клавишу [P/A] еще раз, чтобы перейти к прослушиванию.

Примечание:

* Не нажимайте клавишу [P/A] дольше 2 секунд, иначе включится функция автоматической записи, и приемник приступит к записи станций.

НАСТРОЙКА РАЗДЕЛЕНИЯ ТЕЛЕКАНАЛОВ

При настройке разделения телеканалов изменяются настройки приема для подключенной к ТВ тюнеру ТВ антенны.

* Установка по умолчанию "ON" (включено). Если телевизионная антенна не используется, снова установите "OFF" (выключено).

1. Нажмите клавишу [ADJ].

2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "TV DIVER" (разделение телеканалов).

3. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора пункта "ON" (включено) или "OFF" (выключено).

4. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

НАСТРОЙКА ЗОНЫ ПРИЕМА ТЕЛЕПЕРЕДАЧ

При выборе зоны приема телепередач изменяются настройки ТВ тюнера.

1. Нажмите клавишу [ADJ].

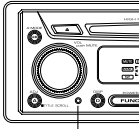
2. Нажимайте клавиши [◀] и [▶] для выбора пункта "TV AREA" (зона приема телепередач).

3. Нажимайте клавиши [▲] или [▼] для выбора зоны приема телепередач.

4. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

Операции, описанные выше, необходимы при использовании подключенного ТВ тюнера, отличного от TTX7501z.

8. В случае затруднений

Неисправность	Причина	Способ устранения
Аппарат не включается (нет звука).	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель новым того же номинала.
	Неправильное подключение.	Обратитесь за консультацией по месту продажи.
При совместной работе аппарата с усилителем или антенной звук отсутствует.	Замыкание на корпус вывода антенны, либо для антенного усилителя необходим больший ток.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выключите аппарат. 2. Отсоедините от вывода антенны все провода и проверьте их тестером на замыкание. 3. Снова включите аппарат. 4. Подсоединяйте провода по одному. Если усилитель выключится до того, как все провода будут подсоединены, установите дополнительное реле.
При нажатии клавиш ничего не происходит. Неправильные показания дисплея.	Сбой микропроцессора в результате помех и т.п.	<p>Нажмите кнопку перезапуска тонким предметом в течение 2 секунд и более.</p>  <p>Кнопка перезапуска.</p>
Не загружается компакт-диск.	Уже загружен другой диск.	Выньте диск, прежде чем вставлять другой.
Звук прерывистый или зашумленный.	Диск загрязнился.	Протрите диск мягкой тканью.
	Диск сильно поцарапан или деформирован.	Замените диск.
Некачественный звук после включения.	При парковке в сыром месте на внутреннюю оптику могли попасть капельки воды.	Перед включением дайте аппарату просохнуть в течение 1 часа.
CD автоматически выбрасывается.	CD загружается вверх ногами или не может быть воспроизведен.	Выньте диск и установите его правильно.

9. Сообщения об ошибках

В случае ошибки выдается одно из следующих сообщений. Для разрешения проблем следуйте приведенным ниже указаниям.

	Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения
CD	ERROR 2	CD застрял в лотке и не выходит.	Дефект механизма CD проигрывателя. Обратитесь по месту приобретения.
	ERROR 3	CD не может воспроизводиться из-за царапин и т.п.	Вставьте диск без царапин и без деформации.
CD чейнджер	ERROR 2	CD застрял в лотке и не выходит.	Дефект механизма CD чейнджера. Обратитесь по месту приобретения.
	ERROR 3	CD не может воспроизводиться из-за царапин и т.п.	Вставьте диск без царапин и без деформации.
	ERROR 6	CD в чейнджере вставлен обратной стороной и не может быть воспроизведен.	Выньте диск и вставьте его правильно.
DVD чейнджер	ERROR 2	DVD застрял в лотке и не выходит.	Дефект механизма DVD чейнджера. Обратитесь по месту приобретения.
	ERROR 3	DVD не может воспроизводиться из-за царапин и т.п.	Вставьте диск без царапин и без деформации.
	ERROR 6	DVD в чейнджере вставлен обратной стороной и не может быть воспроизведен.	Выньте диск и вставьте его правильно.
	ERROR P	Ошибка родительского контроля.	Настройте уровень родительского контроля.
	ERROR R	Ошибка кода региона.	Вставьте диск с правильным номером региона.

Если появляются иные сообщения об ошибках, нажмите кнопку перезапуска. Если проблема не устранилась, выключите аппарат и обратитесь за консультацией по месту приобретения.

10. Технические характеристики

Радиоприемник FM

Принимаемые частоты:
от 87,0 МГц до 108 МГц
Чувствительность:
9 дБf
Пороговая чувствительность при 50 дБ:
15 дБf
Селективность:
70 дБ
Разделение стереоканалов (1 кГц):
35 дБ
Частотный диапазон (± 3 дБ):
от 30 Гц до 15 кГц

Радиоприемник AM

Принимаемые частоты
MW: от 531 кГц до 1629 кГц
Чувствительность:
25 мкВ

CD проигрыватель

Система воспроизведения: система звуковых компакт-дисков
Используемые диски:
Компакт-диск
Диапазон частот:
от 5 Гц до 20 кГц (± 1 дБ)
Отношение сигнал/шум:
112 дБ (1 кГц)
Динамический диапазон:
100 дБ (1 кГц)
Искажения:
0,003% (от 20 Гц до 20 кГц)
Управление низкими частотами (50 Гц):
 ± 12 дБ
Управление высокими частотами (10 кГц):
 ± 12 дБ
Линейный выход (CD при 1 кГц):
при 0 дБ: 4 В
при +6 дБ: 8 В (макс)

Цифровой сигнальный процессор/ Цифро-аналоговый преобразователь (DSP/DAC)

- Аналого-цифровой преобразователь: 24 бит, частота дискретизации 64x, $\Delta\Sigma$ АЦП.
- Цифро-аналоговый преобразователь: 96 кГц/24 бит усовершенствованный ЦАП.
- Цифровой фильтр с частотой выборки 8x:
Аттенуатор блокируемого диапазона: -130 дБ
Аттенуатор передаваемого диапазона: $\pm 0,00001$ дБ
- Конвертер частоты выборки:
Входная частота выборки (fs32k, fs44.1k, fs48k, fs96k)
Выходная частота выборки (fs48k, fs96k)
- Цифровой сигнальный процессор: 24-битный аудио DSP, 34-битные арифметические операции (избыточность 4 бит)
Режим MULTI:
4WAY. X-OVER/HIGH-HPF 315 Гц до 20 кГц/
MID-LPF 250 Гц до 20 кГц, THROUGH/
MID-HPF THROUGH, 200 Гц до 20 кГц/
LOW-LPF 250 Гц до 10 кГц, THROUGH/
LOW-HPF THROUGH, 25 Гц до 250 Гц/
SUB-W-LPF 25 Гц до 250 Гц, THROUGH/
SUB-W-HPF THROUGH, 16 Гц до 80 Гц
Для каждой fc с шагом 1/3 октавы
SLOPE (крутизна) -6/-12/-18 дБ
GAIN (усиление): 0 до -24 дБ
: 5-полосный P.EQ:
BAND 1/2/3 50 Гц до 20 кГц
BAND4/5 630 Гц до 20 кГц
Для каждой fc с шагом 1/3 октавы
GAIN(усиление) ± 12 дБ, Q от 0,5 до 12
: Выравнивание по времени:
от 0 до 512,4 см с шагом 0,7 см
: Регулировка звука
BASS: 50 Гц ± 12 дБ
TREBLE: 10 кГц ± 12 дБ
* При выборе BASS/TREB

Режим STANDARD:

FRONT-2WAY
HIGH-HPF 315 Гц до 20 кГц/
FRONT-LPF 250 Гц до 20 кГц, THROUGH/
REAR-HPF THROUGH, 25 Гц до 250 Гц/
SUB-W-LPF 25 Гц до 250 Гц, THROUGH/
SUB-W-HPF THROUGH, 16 Гц до 80 Гц
Для каждой fc с шагом 1/3 октавы
SLOPE (крутизна) -6/-12/-18 дБ
GAIN (усиление) 0 до -24 дБ
5-полосный P.EQ / Выравнивание
по времени / Управление звуком
Режим DIRECT: FRONT+REAR+NON-FADER

Общие

Напряжение питания:

постоянный ток 14,4 В (допустимо от 10,8 до 15,6 В), отрицательный полюс на корпусе.

Ток потребления:

не более 5 А

Вес:

1,8 кг

Вес / DC-DC конвертер:

700 г

Вес / Пульт дистанционного управления:

50 г (включая батарейки)

Габаритные размеры:

Основной блок:

178 (ширина) x 50 (высота) x
155 (глубина) мм

DC-DC конвертер:

163 (ширина) x 42 (высота) x
98 (глубина) мм

Пульт дистанционного управления:

52 (ширина) x 125 (высота) x
12 (глубина) мм

Примечание:

- Технические характеристики и оформление могут изменяться без предупреждения с целью дальнейшего усовершенствования.

Приложение. Параметры выравнивания по времени

Список ниже указывает значения, полученные расчетом задержки на расстоянии 1 шага в 0,715625 см и округленный до целого числа.

Задержка 1 шага: 0.020833333 мс

Скорость звука: $v=331,5+0,6 \cdot T$

$T=20^{\circ}\text{C}$ $v=343,5$ м/с 1 см = 0,029112082 мс Расстояние 1 шаг = 0,715625 см

Шаг	Расстояние, см	Время, мс	Шаг	Расстояние, см	Время, мс	Шаг	Расстояние, см	Время, мс	Шаг	Расстояние, см	Время, мс
0	0,0	0,00	41	29,3	0,85	82	58,7	1,71	123	88,0	2,56
1	0,7	0,02	42	30,1	0,88	83	59,4	1,73	124	88,7	2,58
2	1,4	0,04	43	30,8	0,90	84	60,1	1,75	125	89,5	2,60
3	2,1	0,06	44	31,5	0,92	85	60,8	1,77	126	90,2	2,63
4	2,9	0,08	45	32,2	0,94	86	61,5	1,79	127	90,9	2,65
5	3,6	0,10	46	32,9	0,96	87	62,3	1,81	128	91,6	2,67
6	4,3	0,13	47	33,6	0,98	88	63,0	1,83	129	92,3	2,69
7	5,0	0,15	48	34,4	1,00	89	63,7	1,85	130	93,0	2,71
8	5,7	0,17	49	35,1	1,02	90	64,4	1,88	131	93,7	2,73
9	6,4	0,19	50	35,8	1,04	91	65,1	1,90	132	94,5	2,75
10	7,2	0,21	51	36,5	1,06	92	65,8	1,92	133	95,2	2,77
11	7,9	0,23	52	37,2	1,08	93	66,6	1,94	134	95,9	2,79
12	8,6	0,25	53	37,9	1,10	94	67,3	1,96	135	96,6	2,81
13	9,3	0,27	54	38,6	1,13	95	68,0	1,98	136	97,3	2,83
14	10,0	0,29	55	39,4	1,15	96	68,7	2,00	137	98,0	2,85
15	10,7	0,31	56	40,1	1,17	97	69,4	2,02	138	98,8	2,88
16	11,5	0,33	57	40,8	1,19	98	70,1	2,04	139	99,5	2,90
17	12,2	0,35	58	41,5	1,21	99	70,8	2,06	140	100,2	2,92
18	12,9	0,38	59	42,2	1,23	100	71,6	2,08	141	100,9	2,94
19	13,6	0,40	60	42,9	1,25	101	72,3	2,10	142	101,6	2,96
20	14,3	0,42	61	43,7	1,27	102	73,0	2,13	143	102,3	2,98
21	15,0	0,44	62	44,4	1,29	103	73,7	2,15	144	103,1	3,00
22	15,7	0,46	63	45,1	1,31	104	74,4	2,17	145	103,8	3,02
23	16,5	0,48	64	45,8	1,33	105	75,1	2,19	146	104,5	3,04
24	17,2	0,50	65	46,5	1,35	106	75,9	2,21	147	105,2	3,06
25	17,9	0,52	66	47,2	1,38	107	76,6	2,23	148	105,9	3,08
26	18,6	0,54	67	47,9	1,40	108	77,3	2,25	149	106,6	3,10
27	19,3	0,56	68	48,7	1,42	109	78,0	2,27	150	107,3	3,13
28	20,0	0,58	69	49,4	1,44	110	78,7	2,29	151	108,1	3,15
29	20,8	0,60	70	50,1	1,46	111	79,4	2,31	152	108,8	3,17
30	21,5	0,63	71	50,8	1,48	112	80,2	2,33	153	109,5	3,19
31	22,2	0,65	72	51,5	1,50	113	80,9	2,35	154	110,2	3,21
32	22,9	0,67	73	52,2	1,52	114	81,6	2,38	155	110,9	3,23
33	23,6	0,69	74	53,0	1,54	115	82,3	2,40	156	111,6	3,25
34	24,3	0,71	75	53,7	1,56	116	83,0	2,42	157	112,4	3,27
35	25,0	0,73	76	54,4	1,58	117	83,7	2,44	158	113,1	3,29
36	25,8	0,75	77	55,1	1,60	118	84,4	2,46	159	113,8	3,31
37	26,5	0,77	78	55,8	1,63	119	85,2	2,48	160	114,5	3,33
38	27,2	0,79	79	56,5	1,65	120	85,9	2,50	161	115,2	3,35
39	27,9	0,81	80	57,3	1,67	121	86,6	2,52	162	115,9	3,38
40	28,6	0,83	81	58,0	1,69	122	87,3	2,54	163	116,6	3,40

Шаг	Расстояние, см	Время, мс	Шаг	Расстояние, см	Время, мс	Шаг	Расстояние, см	Время, мс	Шаг	Расстояние, см	Время, мс
164	117,4	3,42	213	152,4	4,44	262	187,5	5,46	311	222,6	6,48
165	118,1	3,44	214	153,1	4,46	263	188,2	5,48	312	223,3	6,50
166	118,8	3,46	215	153,9	4,48	264	188,9	5,50	313	224,0	6,52
167	119,5	3,48	216	154,6	4,50	265	189,6	5,52	314	224,7	6,54
168	120,2	3,50	217	155,3	4,52	266	190,4	5,54	315	225,4	6,56
169	120,9	3,52	218	156,0	4,54	267	191,1	5,56	316	226,1	6,58
170	121,7	3,54	219	156,7	4,56	268	191,8	5,58	317	226,9	6,60
171	122,4	3,56	220	157,4	4,58	269	192,5	5,60	318	227,6	6,63
172	123,1	3,58	221	158,2	4,60	270	193,2	5,63	319	228,3	6,65
173	123,8	3,60	222	158,9	4,63	271	193,9	5,65	320	229,0	6,67
174	124,5	3,63	223	159,6	4,65	272	194,7	5,67	321	229,7	6,69
175	125,2	3,65	224	160,3	4,67	273	195,4	5,69	322	230,4	6,71
176	126,0	3,67	225	161,0	4,69	274	196,1	5,71	323	231,1	6,73
177	126,7	3,69	226	161,7	4,71	275	196,8	5,73	324	231,9	6,75
178	127,4	3,71	227	162,4	4,73	276	197,5	5,75	325	232,6	6,77
179	128,1	3,73	228	163,2	4,75	277	198,2	5,77	326	233,3	6,79
180	128,8	3,75	229	163,9	4,77	278	198,9	5,79	327	234,0	6,81
181	129,5	3,77	230	164,6	4,79	279	199,7	5,81	328	234,7	6,83
182	130,2	3,79	231	165,3	4,81	280	200,4	5,83	329	235,4	6,85
183	131,0	3,81	232	166,0	4,83	281	201,1	5,85	330	236,2	6,88
184	131,7	3,83	233	166,7	4,85	282	201,8	5,88	331	236,9	6,90
185	132,4	3,85	234	167,5	4,88	283	202,5	5,90	332	237,6	6,92
186	133,1	3,88	235	168,2	4,90	284	203,2	5,92	333	238,3	6,94
187	133,8	3,90	236	168,9	4,92	285	204,0	5,94	334	239,0	6,96
188	134,5	3,92	237	169,6	4,94	286	204,7	5,96	335	239,7	6,98
189	135,3	3,94	238	170,3	4,96	287	205,4	5,98	336	240,5	7,00
190	136,0	3,96	239	171,0	4,98	288	206,1	6,00	337	241,2	7,02
191	136,7	3,98	240	171,8	5,00	289	206,8	6,02	338	241,9	7,04
192	137,4	4,00	241	172,5	5,02	290	207,5	6,04	339	242,6	7,06
193	138,1	4,02	242	173,2	5,04	291	208,2	6,06	340	243,3	7,08
194	138,8	4,04	243	173,9	5,06	292	209,0	6,08	341	244,0	7,10
195	139,5	4,06	244	174,6	5,08	293	209,7	6,10	342	244,7	7,13
196	140,3	4,08	245	175,3	5,10	294	210,4	6,13	343	245,5	7,15
197	141,0	4,10	246	176,0	5,13	295	211,1	6,15	344	246,2	7,17
198	141,7	4,13	247	176,8	5,15	296	211,8	6,17	345	246,9	7,19
199	142,4	4,15	248	177,5	5,17	297	212,5	6,19	346	247,6	7,21
200	143,1	4,17	249	178,2	5,19	298	213,3	6,21	347	248,3	7,23
201	143,8	4,19	250	178,9	5,21	299	214,0	6,23	348	249,0	7,25
202	144,6	4,21	251	179,6	5,23	300	214,7	6,25	349	249,8	7,27
203	145,3	4,23	252	180,3	5,25	301	215,4	6,27	350	250,5	7,29
204	146,0	4,25	253	181,1	5,27	302	216,1	6,29	351	251,2	7,31
205	146,7	4,27	254	181,8	5,29	303	216,8	6,31	352	251,9	7,33
206	147,4	4,29	255	182,5	5,31	304	217,6	6,33	353	252,6	7,35
207	148,1	4,31	256	183,2	5,33	305	218,3	6,35	354	253,3	7,38
208	148,9	4,33	257	183,9	5,35	306	219,0	6,38	355	254,0	7,40
209	149,6	4,35	258	184,6	5,38	307	219,7	6,40	356	254,8	7,42
210	150,3	4,38	259	185,3	5,40	308	220,4	6,42	357	255,5	7,44
211	151,0	4,40	260	186,1	5,42	309	221,1	6,44	358	256,2	7,46
212	151,7	4,42	261	186,8	5,44	310	221,8	6,46	359	256,9	7,48

Шаг	Расстояние, см	Время, мс
360	257,6	7,50
361	258,3	7,52
362	259,1	7,54
363	259,8	7,56
364	260,5	7,58
365	261,2	7,60
366	261,9	7,63
367	262,6	7,65
368	263,4	7,67
369	264,1	7,69
370	264,8	7,71
371	265,5	7,73
372	266,2	7,75
373	266,9	7,77
374	267,6	7,79
375	268,4	7,81
376	269,1	7,83
377	269,8	7,85
378	270,5	7,88
379	271,2	7,90
380	271,9	7,92
381	272,7	7,94
382	273,4	7,96
383	274,1	7,98
384	274,8	8,00
385	275,5	8,02
386	276,2	8,04
387	276,9	8,06
388	277,7	8,08
389	278,4	8,10
390	279,1	8,13
391	279,8	8,15
392	280,5	8,17
393	281,2	8,19
394	282,0	8,21
395	282,7	8,23
396	283,4	8,25
397	284,1	8,27
398	284,8	8,29
399	285,5	8,31
400	286,3	8,33
401	287,0	8,35
402	287,7	8,38
403	288,4	8,40
404	289,1	8,42
405	289,8	8,44
406	290,5	8,46
407	291,3	8,48
408	292,0	8,50

Шаг	Расстояние, см	Время, мс
409	292,7	8,52
410	293,4	8,54
411	294,1	8,56
412	294,8	8,58
413	295,6	8,60
414	296,3	8,63
415	297,0	8,65
416	297,7	8,67
417	298,4	8,69
418	299,1	8,71
419	299,8	8,73
420	300,6	8,75
421	301,3	8,77
422	302,0	8,79
423	302,7	8,81
424	303,4	8,83
425	304,1	8,85
426	304,9	8,88
427	305,6	8,90
428	306,3	8,92
429	307,0	8,94
430	307,7	8,96
431	308,4	8,98
432	309,2	9,00
433	309,9	9,02
434	310,6	9,04
435	311,3	9,06
436	312,0	9,08
437	312,7	9,10
438	313,4	9,13
439	314,2	9,15
440	314,9	9,17
441	315,6	9,19
442	316,3	9,21
443	317,0	9,23
444	317,7	9,25
445	318,5	9,27
446	319,2	9,29
447	319,9	9,31
448	320,6	9,33
449	321,3	9,35
450	322,0	9,38
451	322,7	9,40
452	323,5	9,42
453	324,2	9,44
454	324,9	9,46
455	325,6	9,48
456	326,3	9,50
457	327,0	9,52

Шаг	Расстояние, см	Время, мс
458	327,8	9,54
459	328,5	9,56
460	329,2	9,58
461	329,9	9,60
462	330,6	9,63
463	331,3	9,65
464	332,1	9,67
465	332,8	9,69
466	333,5	9,71
467	334,2	9,73
468	334,9	9,75
469	335,6	9,77
470	336,3	9,79
471	337,1	9,81
472	337,8	9,83
473	338,5	9,85
474	339,2	9,88
475	339,9	9,90
476	340,6	9,92
477	341,4	9,94
478	342,1	9,96
479	342,8	9,98
480	343,5	10,00
481	344,2	10,02
482	344,9	10,04
483	345,6	10,06
484	346,4	10,08
485	347,1	10,10
486	347,8	10,13
487	348,5	10,15
488	349,2	10,17
489	349,9	10,19
490	350,7	10,21
491	351,4	10,23
492	352,1	10,25
493	352,8	10,27
494	353,5	10,29
495	354,2	10,31
496	355,0	10,33
497	355,7	10,35
498	356,4	10,38
499	357,1	10,40
500	357,8	10,42
501	358,5	10,44
502	359,2	10,46
503	360,0	10,48
504	360,7	10,50
505	361,4	10,52
506	362,1	10,54

Шаг	Расстояние, см	Время, мс
507	362,8	10,56
508	363,5	10,58
509	364,3	10,60
510	365,0	10,63
511	365,7	10,65
512	366,4	10,67
513	367,1	10,69
514	367,8	10,71
515	368,5	10,73
516	369,3	10,75
517	370,0	10,77
518	370,7	10,79
519	371,4	10,81
520	372,1	10,83
521	372,8	10,85
522	373,6	10,88
523	374,3	10,90
524	375,0	10,92
525	375,7	10,94
526	376,4	10,96
527	377,1	10,98
528	377,9	11,00
529	378,6	11,02
530	379,3	11,04
531	380,0	11,06
532	380,7	11,08
533	381,4	11,10
534	382,1	11,13
535	382,9	11,15
536	383,6	11,17
537	384,3	11,19
538	385,0	11,21
539	385,7	11,23
540	386,4	11,25
541	387,2	11,27
542	387,9	11,29
543	388,6	11,31
544	389,3	11,33
545	390,0	11,35
546	390,7	11,38
547	391,4	11,40
548	392,2	11,42
549	392,9	11,44
550	393,6	11,46
551	394,3	11,48
552	395,0	11,50
553	395,7	11,52
554	396,5	11,54
555	397,2	11,56

Шаг	Расстояние, см	Время, мс
556	397,9	11,58
557	398,6	11,60
558	399,3	11,63
559	400,0	11,65
560	400,8	11,67
561	401,5	11,69
562	402,2	11,71
563	402,9	11,73
564	403,6	11,75
565	404,3	11,77
566	405,0	11,79
567	405,8	11,81
568	406,5	11,83
569	407,2	11,85
570	407,9	11,88
571	408,6	11,90
572	409,3	11,92
573	410,1	11,94
574	410,8	11,96
575	411,5	11,98
576	412,2	12,00
577	412,9	12,02
578	413,6	12,04
579	414,3	12,06
580	415,1	12,08
581	415,8	12,10
582	416,5	12,13
583	417,2	12,15
584	417,9	12,17
585	418,6	12,19
586	419,4	12,21
587	420,1	12,23
588	420,8	12,25
589	421,5	12,27
590	422,2	12,29
591	422,9	12,31
592	423,7	12,33
593	424,4	12,35
594	425,1	12,38
595	425,8	12,40
596	426,5	12,42

Шаг	Расстояние, см	Время, мс
597	427,2	12,44
598	427,9	12,46
599	428,7	12,48
600	429,4	12,50
601	430,1	12,52
602	430,8	12,54
603	431,5	12,56
604	432,2	12,58
605	433,0	12,60
606	433,7	12,63
607	434,4	12,65
608	435,1	12,67
609	435,8	12,69
610	436,5	12,71
611	437,2	12,73
612	438,0	12,75
613	438,7	12,77
614	439,4	12,79
615	440,1	12,81
616	440,8	12,83
617	441,5	12,85
618	442,3	12,88
619	443,0	12,90
620	443,7	12,92
621	444,4	12,94
622	445,1	12,96
623	445,8	12,98
624	446,6	13,00
625	447,3	13,02
626	448,0	13,04
627	448,7	13,06
628	449,4	13,08
629	450,1	13,10
630	450,8	13,13
631	451,6	13,15
632	452,3	13,17
633	453,0	13,19
634	453,7	13,21
635	454,4	13,23
636	455,1	13,25
637	455,9	13,27

Шаг	Расстояние, см	Время, мс
638	456,6	13,29
639	457,3	13,31
640	458,0	13,33
641	458,7	13,35
642	459,4	13,38
643	460,1	13,40
644	460,9	13,42
645	461,6	13,44
646	462,3	13,46
647	463,0	13,48
648	463,7	13,50
649	464,4	13,52
650	465,2	13,54
651	465,9	13,56
652	466,6	13,58
653	467,3	13,60
654	468,0	13,63
655	468,7	13,65
656	469,5	13,67
657	470,2	13,69
658	470,9	13,71
659	471,6	13,73
660	472,3	13,75
661	473,0	13,77
662	473,7	13,79
663	474,5	13,81
664	475,2	13,83
665	475,9	13,85
666	476,6	13,88
667	477,3	13,90
668	478,0	13,92
669	478,8	13,94
670	479,5	13,96
671	480,2	13,98
672	480,9	14,00
673	481,6	14,02
674	482,3	14,04
675	483,0	14,06
676	483,8	14,08
677	484,5	14,10
678	485,2	14,13

Шаг	Расстояние, см	Время, мс
679	485,9	14,15
680	486,6	14,17
681	487,3	14,19
682	488,1	14,21
683	488,8	14,23
684	489,5	14,25
685	490,2	14,27
686	490,9	14,29
687	491,6	14,31
688	492,4	14,33
689	493,1	14,35
690	493,8	14,38
691	494,5	14,40
692	495,2	14,42
693	495,9	14,44
694	496,6	14,46
695	497,4	14,48
696	498,1	14,50
697	498,8	14,52
698	499,5	14,54
699	500,2	14,56
700	500,9	14,58
701	501,7	14,60
702	502,4	14,63
703	503,1	14,65
704	503,8	14,67
705	504,5	14,69
706	505,2	14,71
707	505,9	14,73
708	506,7	14,75
709	507,4	14,77
710	508,1	14,79
711	508,8	14,81
712	509,5	14,83
713	510,2	14,85
714	511,0	14,88
715	511,7	14,90
716	512,4	14,92

Заметки: Настройки звука

Режим STANDARD (стандарт)

			MEMORY1	MEMORY2	MEMORY3		
Фильтр	FRONT-HIGH	HPF	Частота фильтра (fc)				Гц
			Крутизна				дБ/окт
		Усиление				дБ	
	FRONT-LOW	LPF	Частота фильтра (fc)				Гц
			Крутизна				дБ/окт
		Усиление				дБ	
	REAR	HPF	Частота фильтра (fc)				Гц
			Крутизна				дБ/окт
		Усиление				дБ	
	SUB-W	LPF	Частота фильтра (fc)				Гц
			Крутизна				дБ/окт
		HPF	Частота фильтра (fc)				Гц
			Крутизна				дБ/окт
		Усиление				дБ	
Фаза	NOR/REV	NOR/REV					

			MEMORY1	MEMORY2	MEMORY3	
Выравнивание по времени	FRONT-HIGH	Lch				см
		Rch				см
	FRONT-LOW	Lch				см
		Rch				см
	REAR	Lch				см
		Rch				см
	SUB-W	Lch				см
		Rch				см

			MEMORY1	MEMORY2	MEMORY3		
P.EQ	Левый	BAND1	Центральная частота (fo)				Гц
			Усиление				дБ
		BAND2	Центральная частота (fo)				Гц
			Усиление				дБ
		BAND3	Центральная частота (fo)				Гц
			Усиление				дБ
		BAND4	Центральная частота (fo)				Гц
			Усиление				дБ
		BAND5	Центральная частота (fo)				Гц
			Усиление				дБ
	Правый	BAND1	Центральная частота (fo)				Гц
			Усиление				дБ
		BAND2	Центральная частота (fo)				Гц
			Усиление				дБ
		BAND3	Центральная частота (fo)				Гц
			Усиление				дБ
		BAND4	Центральная частота (fo)				Гц
			Усиление				дБ
		BAND5	Центральная частота (fo)				Гц
			Усиление				дБ

Режим MULTI (мульти)

				MEMORY1	MEMORY2	MEMORY3		
X-OVER	HIGH	HPF	Частота фильтра (fc)				Гц	
			Крутизна				дБ/окт	
				Усиление				дБ
				Фаза	NOR/REV	NOR/REV	NOR/REV	
	MID	LPF	Частота фильтра (fc)				Гц	
			Крутизна				дБ/окт	
		HPF	Частота фильтра (fc)				Гц	
			Крутизна				дБ/окт	
			Усиление				дБ	
			Фаза	NOR/REV	NOR/REV	NOR/REV		
	LOW	LPF	Частота фильтра (fc)				Гц	
			Крутизна				дБ/окт	
		HPF	Частота фильтра (fc)				Гц	
			Крутизна				дБ/окт	
			Усиление				дБ	
			Фаза	NOR/REV	NOR/REV	NOR/REV		
	SUB-W	LPF	Частота фильтра (fc)				Гц	
			Крутизна				дБ/окт	
		HPF	Частота фильтра (fc)				Гц	
			Крутизна				дБ/окт	
		Усиление				дБ		
		Фаза	NOR/REV	NOR/REV	NOR/REV			

				MEMORY1	MEMORY2	MEMORY3	
Выравнивание по времени	FRONT-HIGH	Lch					см
		Rch					см
	FRONT-LOW	Lch					см
		Rch					см
	REAR	Lch					см
		Rch					см
	SUB-W	Lch					см
		Rch					см

				MEMORY1	MEMORY2	MEMORY3		
P-EQ	Левый	BAND1	Центральная частота (fo)				Гц	
			Усиление				дБ	
				Q				
		BAND2	Центральная частота (fo)				Гц	
			Усиление				дБ	
				Q				
		BAND3	Центральная частота (fo)				Гц	
			Усиление				дБ	
				Q				
		BAND4	Центральная частота (fo)				Гц	
	Усиление					дБ		
			Q					
	BAND5	Центральная частота (fo)				Гц		
		Усиление				дБ		
			Q					
	Правый	BAND1	Центральная частота (fo)				Гц	
			Усиление				дБ	
				Q				
		BAND2	Центральная частота (fo)				Гц	
			Усиление				дБ	
		Q						
BAND3		Центральная частота (fo)				Гц		
		Усиление				дБ		
		Q						
BAND4		Центральная частота (fo)				Гц		
	Усиление				дБ			
		Q						
BAND5	Центральная частота (fo)				Гц			
	Усиление				дБ			
		Q						

Clarion Co., Ltd.